

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

18 NOVEMBER 1997

WETSONTWERP

**betreffende de voorwaardelijke
invrijheidstelling en tot wijziging van
de wet van 9 april 1930 tot
bescherming van de maatschappij
tegen de abnormalen en de
gewoontemisdadigers, vervangen
door de wet van 1 juli 1964**

AMENDEMENTEN

N° 28 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 2

**Het tweede lid, 2°, aanvullen met de volgende
bepaling :**

*« Voor het opstellen van het reclasseringsplan
wordt de veroordeelde bijgestaan door de bevoegde
dienst van het bestuur der strafinrichtingen. ».*

VERANTWOORDING

De verantwoordelijkheid van het bestuur bij het opstellen van dit plan moet worden benadrukt. De gevangene moet zich op het bestuur kunnen verlaten om een realistisch en concreet plan in te dienen waarvan de voorwaarden om te worden verwezenlijkt optimaal zijn.

Zie :

- 1070 - 96 / 97 :

— N° 1 : Wetsontwerp.

— N° 2 en 3 : Amendementen.

(*) Vierde zitting van de 49° zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

18 NOVEMBRE 1997

PROJET DE LOI

**relatif à la libération conditionnelle
et modifiant la loi du 9 avril 1930
de défense sociale à l'égard des
anormaux et des délinquants
d'habitude remplacée
par la loi du 1^{er} juillet 1964**

AMENDEMENTS

N° 28 DE MME de T'SERCLAES

Art. 2

Compléter l'alinéa 2, 2°, par ce qui suit :

« Pour l'élaboration du programme de reclassement, le condamné est assisté par le service compétent de l'administration pénitentiaire. ».

JUSTIFICATION

Il convient d'insister sur la responsabilité de l'administration dans l'élaboration de ce plan. C'est sur elle que le détenu devra pouvoir s'appuyer pour présenter un programme réaliste et concret dont les conditions de réalisation seront optimales.

Voir :

- 1070 - 96 / 97 :

— N° 1 : Projet de loi.

— N° 2 et 3 : Amendements.

(*) Quatrième session de la 49° législature.

N^o 29 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 2bis. — *In staat van herhaling in de zin van deze wet bevindt zich hij die na veroordeeld te zijn geweest tot een gevangenisstraf van één jaar zonder uitstel of tot een zwaardere straf, een misdrijf heeft gepleegd waarvoor hij wordt veroordeeld tot een gevangenisstraf van achttien maanden of tot een zwaardere straf.* ».

VERANTWOORDING

Om voorwaardelijk in vrijheid te kunnen worden gesteld, moet de veroordeelde ten minste één derde van de straf hebben ondergaan of twee derden van de straf indien hij een wettelijk recidivist is.

De wettelijke herhaling is omschreven in de artikelen 54 tot 57 van het Strafwetboek. Die artikelen bepalen niets inzake de herhaling van een misdaad na een wanbedrijf.

Daaruit vloeit bijvoorbeeld voort dat Marc Dutroux, indien hij wordt veroordeeld door het hof van assisen voor de moord op Julie, Mélissa, An en Eefje, geen recidivist zal zijn voor de toepassing van de wet betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling.

Het hof van assisen kan, op grond van artikel 23, tweede lid, van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij, beslissen dat hij na afloop van zijn straf ter beschikking van de regering wordt gesteld.

Indien de misdaad wordt bestraft met levenslange opsluiting is het onmogelijk het Strafwetboek te wijzigen en er de herhaling van een misdaad na een wanbedrijf in op te nemen.

Derhalve dient in de wet betreffende de voorwaardelijke invrijheidstelling een bijzondere omschrijving van de herhaling te worden opgenomen.

N^o 30 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 3

In § 1, eerste lid, de woorden « onderzoekt het personeelscollege, ingesteld door de Koning, en nadat de veroordeelde is gehoord, » vervangen door de woorden « dient het personeelscollege, dat is ingesteld door de Koning, ambtshalve of op verzoek van de veroordeelde en nadat het deze heeft gehoord, te onderzoeken ».

VERANTWOORDING

De nadruk moet worden gelegd op de verplichting van het personeelscollege om te onderzoeken of de voorwaarden die kunnen leiden tot een voorwaardelijke invrijheidstelling al dan niet vervuld zijn. De veroordeelde moet het initiatief kunnen nemen om de procedure van voorwaardelijke invrijheidstelling op te starten.

N^o 29 DE MME de T'SERCLAES

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« Art. 2bis. — *Est en état de récidive au sens de la présente loi, celui qui après une condamnation à un emprisonnement d'un an sans sursis ou d'une peine plus grave, a commis une infraction pour laquelle il est condamné à un emprisonnement de dix-huit mois ou à une peine plus grave.* ».

JUSTIFICATION

Pour pouvoir être libéré conditionnellement, il faut avoir subi au moins le tiers de la peine ou, si l'on est récidiviste légal, les deux tiers de la peine.

La définition de la récidive légale figure aux articles 54 à 57 du Code pénal. Ces articles ne prévoient pas la récidive de crime sur délit.

Il en résulte, par exemple, que si Marc Dutroux est condamné par la Cour d'Assises pour le meurtre de Julie et Mélissa, An et Eefje, il ne sera pas récidiviste pour l'application de la loi sur la libération conditionnelle.

Certes, la Cour d'Assises pourrait décider, sur la base de l'article 23, alinéa 2, de la loi de défense sociale du 9 avril 1930, d'ordonner sa mise à la disposition du Gouvernement à l'issue de l'exécution de sa peine.

Dans le cas où la peine prononcée pour le crime est la réclusion à perpétuité, il est impossible de modifier le Code pénal pour y inclure la récidive de crime sur délit.

Il convient donc de prévoir dans la loi sur la libération conditionnelle, une définition spécifique de la récidive.

N^o 30 DE MME de T'SERCLAES

Art. 3

Dans le § 1^{er}, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « vérifie, après que le condamné a été entendu » par les mots « doit vérifier d'office ou à la demande du condamné et après avoir entendu celui-ci ».

JUSTIFICATION

Il convient d'accentuer l'obligation imposée à la conférence du personnel d'examiner si les conditions pouvant donner lieu à la libération conditionnelle sont réunies ou non. Le condamné doit pouvoir prendre l'initiative d'engager la procédure de libération conditionnelle.

N° 31 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 5

Het woord « beslist » vervangen door de woorden « toestemming geeft ».

VERANTWOORDING

Het betreft een tekstverbetering.

N° 32 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 7

De woorden « Indien de commissie de voorwaardelijke invrijheidstelling gelast van de veroordeelde » vervangen door de woorden « Indien de commissie toestemming geeft tot de voorwaardelijke invrijheidstelling van de veroordeelde », en de woorden « en de naleving van de hem opgelegde voorwaarden » vervangen door de woorden « en van de controle op de naleving van de bijzondere voorwaarden ».

VERANTWOORDING

Het betreft een tekstverbetering.

N° 33 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 8

Dit artikel aanvullen met het volgende lid :

« Indien de veroordeelde onderworpen is aan een aanmaning tot verzorging door de commissie voor voorwaardelijke invrijheidstelling, wijst deze uit een door de Koning vastgestelde lijst een coördinerend arts aan die ermee belast is :

1° als tussenpersoon op te treden tussen de commissie voor voorwaardelijke invrijheidstelling en de geneeskundige dienst of de arts die belast is met de behandeling;

2° aan de commissie voor voorwaardelijke invrijheidstelling de gegevens mede te delen die nodig zijn voor de controle van de geneeskundige behandeling, onverminderd het bepaalde in artikel 16. ».

VERANTWOORDING

Het gaat erom de controle op de geneeskundige nazorg te versterken en ervoor te zorgen dat de commissie voor voorwaardelijke invrijheidstelling een objectieve gesprekspartner heeft die niet rechtstreeks met de patiënt in contact komt. De coördinerend arts kan de communicatie tussen de degenen die geneeskundige verzorging verstrekken

N° 31 DE MME de T'SERCLAES

Art. 5

Remplacer le mot « décide » par le mot « autorise ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une amélioration de texte.

N° 32 DE MME de T'SERCLAES

Art. 7

Remplacer le mot « ordonne » par le mot « autorise » et les mots « ainsi que du contrôle sur le respect des conditions qui lui sont imposées » par les mots « ainsi que du contrôle des conditions particulières ».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une amélioration de texte.

N° 33 DE MME de T'SERCLAES

Art. 8

Compléter cet article par l'alinéa suivant :

« Si le condamné est soumis à une injonction de soins par la commission de libération conditionnelle, celle-ci désigne sur une liste établie par le Roi, un médecin coordinateur chargé de :

1° servir d'intermédiaire entre la commission de libération conditionnelle, d'une part, et le service médical ou le médecin chargé du traitement, d'autre part;

2° transmettre à la commission de libération conditionnelle les éléments nécessaires au contrôle du traitement médical, sans préjudice de l'article 16. ».

JUSTIFICATION

Il convient de renforcer le contrôle du suivi médical et d'offrir à la commission de libération conditionnelle un interlocuteur objectif qui ne soit pas en contact direct avec le patient. Le médecin coordinateur peut faciliter la communication entre intervenants médicaux et la commission de libération conditionnelle. Il peut donner des avis sur le

en de commissie voor voorwaardelijke invrijheidstelling vergemakkelijken. Hij kan adviezen geven over de behandeling en de commissie inlichten met inachtneming van zijn geheimhoudingsplicht.

N° 34 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 11

In het 1°, de woorden « de betrokkene nieuwe strafbare feiten heeft gepleegd » vervangen door de woorden « aan de betrokkene nieuwe strafbare feiten ten laste worden gelegd ».

VERANTWOORDING

Het artikel 11 van de voorgestelde tekst verschilt van artikel 10 van het ontwerp n° 1150/1 tot instelling van de commissies voor voorwaardelijke invrijheidstelling, terwijl beide artikelen melding maken van de gevallen waarin de voorwaardelijke invrijheidstelling door de commissie herroepen kan worden. Die twee artikelen dienen met elkaar in overeenstemming te worden gebracht.

Artikel 11 bepaalt dat de voorwaardelijke invrijheidstelling kan worden herroepen als de betrokkene nieuwe strafbare feiten heeft gepleegd. Wie gaat dat vaststellen ?

Men zou op z'n minst moeten bepalen dat die herroeping mogelijk is wanneer aan de betrokkene nieuwe strafbare feiten ten laste worden gelegd.

N° 35 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 14

In § 1, na het woord « herzien », de woorden « waarbij ze rekening houdt met het programma voor sociale reïntegratie » toevoegen.

VERANTWOORDING

Men zou moeten verduidelijken dat, als tot voorwaardelijke invrijheidstelling wordt beslist, daarbij rekening moet worden gehouden met het programma voor sociale reïntegratie dat bij het nemen van zo'n beslissing voorgesteld werd.

Een en ander is van belang om de beslissing van de commissie toe te lichten en de veroordeelde zal daar met het oog op eventueel cassatieberoep naar kunnen verwijzen.

N° 36 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 15

In § 5, tweede lid, de woorden « in het kader van de toekenning » vervangen door de woorden « in de procedure voor de toekenning ».

traitement et éclairer la commission dans le respect de son devoir de confidentialité.

N° 34 DE MME de T'SERCLAES

Art. 11

Dans le 1°, remplacer les mots « commis » par les mots « été inculqué pour ».

JUSTIFICATION

L'article 11 du texte proposé est différent de l'article 10 du projet n° 1150/1 instituant les commissions de libération conditionnelle alors que les deux articles prévoient les cas dans lesquels la libération conditionnelle peut être révoquée. Il convient d'harmoniser ces deux articles.

L'article 11 prévoit que la libération conditionnelle peut être révoquée lorsque l'intéressé a commis de nouveaux faits. Qui va établir que les faits ont été commis ?

A tout le moins, il convient de prévoir que cette révocation peut avoir lieu lorsque l'intéressé a été inculqué pour de nouveaux faits.

N° 35 DE MME de T'SERCLAES

Art. 14

Dans le § 1^{er}, insérer les mots « , en tenant compte du programme de reclassement, » entre les mots « peut » et « réviser ».

JUSTIFICATION

Il convient de préciser qu'une révision de la libération conditionnelle doit se décider en tenant compte du plan de reclassement qui avait été présenté lors de la décision de libération.

Cet élément est important pour éclairer la décision de la commission. Cela permettra également au condamné de s'y référer pour un éventuel pourvoi en Cassation.

N° 36 DE MME de T'SERCLAES

Art. 15

Dans le § 5, alinéa 2, remplacer les mots « dans le cadre de l'octroi » par les mots « dans la procédure d'octroi ».

VERANTWOORDING

Het gaat om een tekstverbetering.

N^o 37 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 20

De woorden « de anders samengestelde commissie » **vervangen door de woorden** « een andere commissie ».

VERANTWOORDING

Het amendement wil verduidelijken dat de verwijzing plaats vindt voor een andere commissie en niet voor een die anders is samengesteld.

N^o 38 VAN MEVROUW de T'SERCLAES

Art. 22bis (nieuw)

Een nieuw artikel 22bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 22bis. — Artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 juli 1990, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Onder de door hem bepaalde voorwaarden stelt hij de nadere regels vast van een sociaal-gerechtelijke vervolgbehandeling, die eventueel vergezeld gaat van het bevel dat de betrokkene zich moet laten verzorgen. ». ».

VERANTWOORDING

Het verdient aanbeveling de maatregelen te preciseren die de minister van Justitie kan opleggen aan een recidivist, een gewoontemisdadiger of een pleger van seksuele misdrijven die onder zijn toezicht is geplaatst krachtens een rechterlijk bevel om de betrokkene ter beschikking van de regering te stellen.

Hij kan die persoon dus verplichten een behandeling te volgen. De tekst wil de nadruk leggen op de manier waarop dat moet gebeuren.

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une amélioration de texte.

N^o 37 DE MME de T'SERCLAES

Art. 20

Remplacer les mots « la commission autrement composée » **par les mots** « une autre commission ».

JUSTIFICATION

L'amendement vise à préciser que le renvoi a lieu devant une autre commission et non devant la même commission, autrement composée.

N^o 38 DE MME de T'SERCLAES

Art. 22bis (nouveau)

Insérer un article 22bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 22bis. — L'article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 17 juillet 1990, est complété par l'alinéa suivant :

« Dans les conditions qu'il détermine, il précise les modalités d'un suivi socio-judiciaire éventuellement assorti d'une injonction de soins. ». ».

JUSTIFICATION

Il convient de préciser les conditions que le ministre de la Justice peut imposer à un récidiviste, un délinquant d'habitude ou un délinquant sexuel placé sous sa surveillance, en vertu d'une mise à la disposition du Gouvernement ordonnée par le juge.

Il peut donc imposer à l'intéressé de suivre un traitement. Le texte vise à insister sur les modalités de suivi.

N. de T'SERCLAES

N^o 39 VAN DE REGERING(Subamendement op subamendement n^o 27)

Art. 7 tot 24

In het voorgestelde artikel 16bis, § 1 vervangen door de volgende bepaling :

« § 1. In artikel 25 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 17 juli 1990, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) de woorden « de recidivisten en gewoontemisdadigers » worden vervangen door de woorden « de veroordeelden »;

b) het artikel wordt aangevuld met de volgende leden :

« Wanneer het gaat om een persoon die ter beschikking van de regering is gesteld voor feiten bedoeld in de artikelen 372 tot 378 van het Strafwetboek, of voor feiten bedoeld in de artikelen 379 tot 386ter van hetzelfde Wetboek indien ze gepleegd werden op minderjarigen of met hun deelneming, kan de minister deze slechts in vrijheid laten na het advies te hebben ingewonnen van een dienst gespecialiseerd in de begeleiding of de behandeling van seksuele delinquenten.

Indien hij als voorwaarde het volgen van een begeleiding of behandeling oplegt, dan duidt de minister de daartoe bevoegde dienst of persoon aan.

Deze dienst of persoon brengt binnen de maand na de aanwijzing verslag uit aan de minister over de opvolging van de begeleiding of behandeling, over de vraag of er zich moeilijkheden voordoen bij de uitvoering ervan en over de vraag of betrokkene de fysieke integriteit van derden niet ernstig in gevaar brengt. Een gelijkaardig verslag brengt hij uit telkens als hij het nuttig acht of telkens als de minister erom verzoekt, en ten minste om de zes maanden. ».

VERANTWOORDING

Het eerste lid van het amendement, dat het nieuwe lid twee wordt van artikel 25 van de wet tot bescherming van de maatschappij, ligt volkomen in de lijn van het algemeen beginsel dat we bijvoorbeeld ook terugvinden in artikel 3, § 3, 4^o, van dit ontwerp. Voor daders van bepaalde seksuele delicten moet de instantie die bevoegd is voor de invrijheidstelling voorafgaandelijk het advies inwinnen van een dienst die gespecialiseerd is in de begeleiding of behandeling van dergelijke delinquenten.

Leden twee en drie van hun kant liggen in de lijn van het laatste en voorlaatste lid van artikel 7 van dit ontwerp, zoals in het regeringsamendement geformuleerd, en bijgevolg kan verwezen worden naar de verantwoording die daar werd gegeven. Het gaat ook hier om de problematiek van een zekere inperking van de absolute vrije keuze van behandelaar en van de aanpassing van het beroepsgeheim in het kader van een opgelegde hulpverlening ten aanzien van justitieclënten. Omdat in afwachting van een volwaardige strafuitvoeringsrechtbank, de bevoegdheid tot op heden bij de minister van Justitie ligt en omdat geen tegensprekelijk debat wordt gehouden, kan de betrokken terbeschikkinggestelde niet telkens worden gehoord door

N^o 39 DU GOUVERNEMENT(Sous-amendement au sous-amendement n^o 27)

Art. 7 à 24

Dans l'article 16bis proposé, remplacer le § 1^{er} par la disposition suivante :

« § 1^{er}. A l'article 25 de la même loi, remplacé par la loi du 17 juillet 1990, sont apportées les modifications suivantes :

a) les mots « les récidivistes et délinquants d'habitude » sont remplacés par les mots « les condamnés »;

b) l'article est complété par les alinéas suivants :

« Lorsqu'il s'agit d'une personne mise à la disposition du gouvernement pour des faits visés aux articles 372 à 378 du Code pénal, ou pour des faits visés aux articles 379 à 386ter du même Code, s'ils ont été commis sur des mineurs ou avec leur participation, le ministre ne pourra les remettre en liberté qu'après avoir obtenu l'avis d'un service spécialisé dans la guidance ou dans le traitement des délinquants sexuels.

S'il impose comme condition l'obligation de suivre une guidance ou un traitement, le ministre désigne le service compétent ou la personne compétente.

Dans le mois qui suit le début de cette guidance ou de ce traitement, ce service ou cette personne fera rapport au ministre sur le suivi de la guidance ou du traitement et signalera si des difficultés se présentent au niveau de l'exécution de la guidance ou du traitement et si le condamné ne met pas sérieusement en danger l'intégrité physique des tiers. Il fera en outre pareil rapport chaque fois qu'il l'estime utile ou que le ministre l'y invite, et ce au moins une fois tous les six mois. ».

JUSTIFICATION

Le premier alinéa de l'amendement, qui devient le nouveau alinéa deux de l'article 25 de la loi de défense sociale, s'inscrit parfaitement dans le prolongement du principe général que nous retrouvons également par exemple dans l'article 3, § 3, 4^o, du présent projet. Pour les auteurs de certains délits sexuels, l'instance compétente pour l'octroi d'une libération doit au préalable obtenir l'avis d'un service spécialisé dans la guidance ou le traitement de tels délinquants.

Les alinéas deux et trois s'inscrivent, quant à eux, dans le prolongement du dernier et de l'avant-dernier alinéa de l'article 7 du présent projet, introduit par amendement du gouvernement, nous renvoyons dès lors à la justification qui accompagne cet amendement. Il s'agit à nouveau des questions portant sur une certaine limitation de la liberté absolue du choix de l'instance de traitement et sur la modulation du secret professionnel dans le cadre d'une mesure d'assistance imposée aux justiciables. Etant donné qu'à ce jour, et dans l'attente d'un véritable tribunal d'application de peines, la compétence demeure confiée au Ministre de la Justice et étant donné qu'aucun débat contradictoire n'est prévu, il n'est pas possible que la personne

de beslissingsinstantie omtrent de behandelaar die hij wenst. De leden van de observatie- en behandelingseenheden en de directie van de gevangenis waar hij verblijft, zullen evenwel overleg plegen met de betrokkene om een aanvaardbaar behandelaar voor te stellen en als tussenstation fungeren tussen de minister en de terbeschikkinggestelde waarbij diens keuze, zo deze voldoende garanties biedt, gerespecteerd kan worden.

Ten slotte weze herhaald dat het tweede en derde lid van toepassing zijn telkens een begeleiding of een behandeling wordt opgelegd, ongeacht de strafbare feiten waarvoor de persoon ter beschikking van de regering is gesteld : deze bepalingen gelden dan ook niet uitsluitend voor daders van bepaalde seksuele delicten.

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

N^o 40 VAN DE HEER DUQUESNE, MEVROUW HERZET EN DE HEER HOTERMANS

Art. 21bis (nieuw)

Een artikel 21bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 20bis. — In boek II, titel VII van het Wetboek van Strafvordering, onder een hoofdstuk Ibis (nieuw), met als opschrift « Register van seksuele misdrijven », wordt een artikel 602bis ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 602bis. — De minister van Justitie doet een speciaal register houden van de veroordelingen uitgesproken met toepassing van de artikelen 372 tot 378 van het Strafwetboek, of met toepassing van de artikelen 379 tot 386ter van hetzelfde Wetboek wanneer de feiten werden gepleegd op de persoon van minderjarigen of met hun deelneming.

De magistraten van het openbaar ministerie, de onderzoeksrechters, de schriftelijk aangewezen ambtenaren van niveau 1 bij de administratieve overheden die zijn belast met de uitvoering van de uitspraken in strafzaken en van de maatregelen inzake de bescherming van de maatschappij, alsmede de politieambtenaren bekleed met de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie bedoeld in artikel 3 van de wet van 5 augustus 1992 op het politieambt, hebben doorlopend toegang tot de informatie die in dat register is opgenomen.

De Koning kan bepaalde overheidsdiensten bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit en na advies van de commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, alleen in het raam van een krachtens de wet bepaalde doelstelling toegang verlenen tot de informatie die in dat register is opgenomen.

Dat register houdt bovendien beknopt notitie van elke zaak en vermeldt de voorwaarden die worden opgelegd aan de in het eerste lid bedoelde veroordeelden in het geval van een eventuele voorwaardelijke invrijheidstelling.

mise à disposition soit à chaque fois entendue par l'instance de décision pour connaître ses souhaits en matière d'instance de traitement. Les membres des unités d'observation et de traitement ainsi que la direction de la prison où il séjourne, se mettront d'accord avec l'intéressé afin de lui proposer une instance de traitement acceptable; ils feront également office d'intermédiaires entre le ministre et la personne mise à disposition pour que son choix, pour autant qu'il offre suffisamment de garanties, soit respecté.

Enfin, répétons que le deuxième et le troisième alinéa sont d'application chaque fois que l'on impose une guidance ou un traitement, indépendamment des infractions pour lesquelles le prévenu a été mis à la disposition du gouvernement : ces dispositions ne s'appliquent donc pas uniquement aux auteurs de certains délits sexuels.

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

N^o 40 DE M. DUQUESNE, MME HERZET ET M. HOTERMANS

Art. 21bis (nouveau)

Insérer un article 21bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 20bis. — Dans le titre VII du livre II du Code d'instruction criminelle, sous un chapitre I^{er}bis (nouveau), intitulé « Du registre des infractions sexuelles », il est inséré un article 602bis, libellé comme suit :

« Art. 602bis. — Le ministre de la Justice fera tenir un registre spécial des condamnations prononcées en application des articles 372 à 378 du Code pénal, ou en application des articles 379 à 386ter du même Code lorsque les faits ont été commis sur des mineurs ou ont impliqué leur participation.

Les magistrats du ministère public, les juges d'instruction, les agents de niveau 1 des autorités administratives chargées de l'exécution des décisions rendues en matière pénale et des mesures de défense sociale désignés par écrit et les fonctionnaires de police revêtus de la qualité d'officier de police judiciaire visés par l'article 3 de la loi du 5 août 1992 sur la fonction de police ont accès en permanence aux informations figurant dans ce registre.

Le Roi peut par arrêté délibéré en Conseil des ministres et après avis de la commission de la protection de la vie privée, autoriser certaines administrations publiques à accéder aux informations figurant dans ce registre, uniquement dans le cadre d'une fin déterminée par ou en vertu de la loi.

Ce registre contient, en outre, une notice sommaire de chaque affaire et la mention des conditions imposées aux condamnés visés à l'alinéa 1^{er} dans l'hypothèse d'une éventuelle libération conditionnelle.

De bepalingen van dit Wetboek die betrekking hebben op de uitwissing van veroordelingen zijn niet van toepassing op dit register. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement neemt het idee over dat wij hebben verdedigd in ons wetsvoorstel houdende verscherping van het toezicht op personen die in vrijheid zijn gesteld of veroordeeld na zedenfeiten met minderjarigen, met name de instelling van een speciaal register van veroordelingen uitgesproken wegens zedenfeiten. De tekst hebben we evenwel aan de wensen van de regering aangepast : het register geldt met name voor alle zedenfeiten, of ze nu zijn gepleegd op de persoon van minderjarigen of van meerderjarigen, wanneer het misdrijven betreft die zijn bedoeld in de artikelen 372 tot 378 van het Strafwetboek (aanranding van de eerbaarheid, aanranding van de eerbaarheid met geweld of bedreiging gepleegd, verkrachting, verkrachting die de dood heeft veroorzaakt, ...). Het geldt ook voor de feiten gepleegd op de persoon van minderjarigen of met hun deelneming, wanneer het misdrijven betreft bedoeld in de artikelen 379 tot 386^{ter} van het Strafwetboek.

N° 41 VAN DE HEER DUQUESNE
(In bijkomende orde)

Art. 21bis (nieuw)

Een artikel 21bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Art. 21bis. — In artikel 590 van het Wetboek van Strafvordering, opnieuw opgenomen door de wet van ... betreffende het Centraal Strafregister, wordt het 15° vervangen door de volgende bepaling :

« 15° de beslissingen tot toekenning van de voorwaardelijke invrijheidstelling, alsook de formulering van de voorwaarden die aan die invrijheidstelling worden verbonden en de beslissingen tot herroeping van de voorwaardelijke invrijheidstelling; ». ».

VERANTWOORDING

Indien ons amendement in hoofddeel met betrekking tot het speciaal register van de seksuele misdrijven zou worden verworpen, moet ten minste worden bepaald dat de voorwaarden die de commissie aan de invrijheidstelling verbindt, moeten worden vermeld in het Centraal Strafregister.

Les dispositions du présent code relatives à l'effacement des condamnations ne sont pas applicables à ce registre. ».

JUSTIFICATION

Cet amendement reprend l'idée que nous avons défendue dans notre proposition de loi visant à renforcer la surveillance des libérés et des personnes condamnées pour fait de mœurs commis sur la personne d'un mineur : à savoir, la création d'un registre spécial des condamnations prononcées pour fait de mœurs. Nous en avons cependant revu le texte, en le modifiant selon le souhait du gouvernement : à savoir, viser tous les faits de mœurs qu'ils soient commis sur la personne de mineurs ou de majeurs lorsqu'il s'agit des infractions visées aux articles 372 à 378 du Code pénal (attentat à la pudeur, attentat à la pudeur avec violences ou menaces, viol, viol ayant entraîné la mort, ...); et viser les faits commis sur des mineurs ou impliquant leur participation lorsqu'il s'agit d'infractions visées aux articles 379 à 386^{ter} du Code pénal.

A. DUQUESNE
J. HERZET
R. HOTERMANS

N° 41 DE M. DUQUESNE
(En ordre subsidiaire)

Art. 21bis (nouveau)

Insérer un article 21bis (nouveau), rédigé comme suit :

« Art. 21bis. — Dans l'article 590 du Code d'instruction criminelle, rétabli par la loi du ... sur le casier judiciaire central, le 15° est remplacé par la disposition suivante :

« 15° les décisions d'octroi de la libération conditionnelle ainsi que le libellé des conditions fixées à cette libération, et les décisions de révocation de la libération conditionnelle, ». ».

JUSTIFICATION

Dans l'hypothèse où notre amendement principal sur le registre spécial des infractions sexuelles ne serait pas adopté, il convient de prévoir, à tout le moins, que les conditions fixées à la libération par la commission seront mentionnées au casier judiciaire central !

A. DUQUESNE

N° 42 VAN DE HEER DUQUESNE, MEVROUW HERZET EN DE HEER HOTERMANS

Art. 4

Paragraaf 8 aanvullen met het volgende lid :

« In geval van toekenning van de voorwaardelijke invrijheidstelling stelt de minister van Justitie de burgemeester er binnen vijf dagen na ontvangst van de in het eerste lid bedoelde beslissing van in kennis dat de in vrijheid gestelde persoon zich op het grondgebied van zijn gemeente heeft gevestigd. ».

VERANTWOORDING

Zoals wij trouwens hebben voorgesteld in ons wetsvoorstel houdende verscherping van het toezicht op personen die in vrijheid zijn gesteld of veroordeeld na zedenfeiten, willen wij de kennisgeving aan de burgemeester van de vestiging van de in vrijheid gestelde persoon op het grondgebied van zijn gemeente verplicht en doeltreffend maken. Door te bepalen dat die kennisgeving automatisch moet gebeuren, wordt voorkomen dat men uitsluitend moet vertrouwen op de goede wil van de diverse betrokken diensten, zoals dat momenteel het geval is.

Die informatie is onmisbaar aangezien de burgemeester in zijn hoedanigheid van hoofd van de gemeentepolitie in feite verantwoordelijk is voor de controle op de naleving door de in vrijheid gestelde persoon van de voorwaarden die hem werden opgelegd met het oog op zijn voorwaardelijke invrijheidstelling.

N° 43 VAN DE HEER DUQUESNE, MEVROUW HERZET EN DE HEER HOTERMANS

Art. 15

Paragraaf 3 aanvullen met het volgende lid :

« Indien de persoon tegen wie een eventuele maatregel van herroeping, opschorting of herziening is genomen, was veroordeeld wegens feiten bedoeld in de artikelen 372 tot 378 van het Strafwetboek, of wegens feiten bedoeld in de artikelen 379 tot 386ter van hetzelfde Wetboek wanneer de feiten werden gepleegd op de persoon van minderjarigen of met hun deelneming, is de commissie verplicht het advies van de plaatselijke overheid in te winnen. De burgemeester aan wie het verzoek is gericht, moet het advies verstrekken binnen vijf dagen na ontvangst van dat verzoek. ».

VERANTWOORDING

Ook deze maatregel hebben wij voorgesteld in het wetsvoorstel houdende verscherping van het toezicht op personen die in vrijheid zijn gesteld of veroordeeld na zedenfeiten, dat wij in de Kamer hebben ingediend. Ook hier is het de bedoeling de plaatselijke overheid (waarbij de betrokkenen vaak goed bekend is) de mogelijkheid te geven om,

N° 42 DE M. DUQUESNE, MME HERZET ET M. HOTERMANS

Art. 4

Compléter le § 8 par l'alinéa suivant :

« En cas d'octroi de la libération conditionnelle, le ministre de la Justice informe, dans les cinq jours suivant la réception de la décision visée à l'alinéa 1^{er}, le bourgmestre de l'installation du libéré sur le territoire de sa commune. ».

JUSTIFICATION

Comme nous l'avions proposé dans notre proposition de loi visant à renforcer la surveillance des libérés et des personnes condamnées pour fait de mœurs, nous souhaitons rendre obligatoire et efficace la communication au bourgmestre de l'installation du libéré sur le territoire de sa commune. Ce mécanisme automatique d'avertissement évitera de devoir se baser uniquement sur la bonne volonté des différents services intéressés, comme c'est le cas actuellement.

Cette information est indispensable dans la mesure où le bourgmestre, en tant que chef de la police communale, est en quelque sorte responsable du contrôle du respect par le condamné des conditions qui lui ont été imposées en vue de sa libération conditionnelle.

N° 43 DE M. DUQUESNE, MME HERZET ET M. HOTERMANS

Art. 15

Compléter le § 3 par l'alinéa suivant :

« En outre, si la personne faisant l'objet d'une éventuelle mesure de révocation, de suspension ou de révision avait été condamnée pour des faits visés aux articles 372 à 378 du Code pénal, ou pour des faits visés aux articles 379 à 386ter du même Code lorsque ceux-ci ont été commis sur des mineurs ou ont impliqué leur participation, la commission est tenue de solliciter l'avis des autorités locales. Dans les cinq jours suivant cette demande, le bourgmestre sollicité est tenu de rendre cet avis. ».

JUSTIFICATION

Cette mesure était également proposée dans le texte que nous avons introduit à la Chambre visant à renforcer la surveillance des libérés et des personnes condamnées pour fait de mœurs. Il s'agit ici aussi, alors qu'une mesure d'évocation, de suspension, ou de révision est envisagée, de permettre aux autorités locales (qui très souvent connais-

wanneer een herroeping, opschorting of herziening wordt overwogen, een advies uit te brengen over de in uitzicht gestelde maatregel.

N^o 44 VAN DE HEER DUQUESNE, MEVROUW HERZET EN DE HEER HOTERMANS

Art. 16

In dit artikel tussen de woorden « om de bevoegde commissie » en de woorden « daarvan onmiddellijk in kennis te stellen » de woorden « en de burgemeester van de plaats waar de veroordeelde is gevestigd » invoegen.

VERANTWOORDING

Het ligt in dezelfde lijn dat de burgemeester ook moet worden ingelicht over de voorlopige aanhouding van een voorwaardelijk in vrijheid gestelde veroordeelde die op het grondgebied van zijn gemeente is gevestigd.

N^o 45 VAN DE HEREN DUQUESNE, BARZIN EN HOTERMANS

Art. 3

In § 5, de woorden « samen met zijn advies en het advies van het openbaar ministerie » vervangen door de woorden « samen met het advies van het openbaar ministerie ».

VERANTWOORDING

Men kan zich afvragen waarom een advies van de minister van Justitie nog vereist is. Wij zijn van oordeel dat zijn rol zou moeten worden beperkt — en dan nog — tot die van doorgeefluik : hij zou de diverse adviezen in ontvangst moeten nemen alvorens ze door te sturen naar de bevoegde commissie.

N^o 46 VAN DE HEREN DUQUESNE, BARZIN en HOTERMANS

Art. 4

In § 1 het tweede lid vervangen door het volgende lid :

« Die behandeling is openbaar. Niettemin kan de commissie op ieder ogenblik een besloten vergadering bevelen, bij een met redenen omklede en bij meerderheid van stemmen genomen beslissing. ».

sent bien l'intéressé) de rendre un avis sur la mesure envisagée.

N^o 44 DE M. DUQUESNE, MME HERZET ET M. HOTERMANS

Art. 16

Compléter cet article comme suit : « et au bourgmestre du lieu où le condamné est installé ».

JUSTIFICATION

Dans le même ordre d'idée, il convient que le bourgmestre soit informé de l'arrestation provisoire d'un condamné, libéré conditionnellement, installé sur le territoire de sa commune.

A. DUQUESNE
J. HERZET
R. HOTERMANS

N^o 45 DE MM. DUQUESNE, BARZIN ET HOTERMANS

Art. 3

Dans le § 5 remplacer les mots « avec son avis et celui » par les mots « et l'avis ».

JUSTIFICATION

On peut s'interroger sur les raisons pour lesquelles un avis du ministre de la Justice est encore requis; nous estimons que son rôle devrait être limité — et encore — à celui de boîte aux lettres réceptionnant les différents avis avant le renvoi vers la commission compétente.

N^o 46 DE MM. DUQUESNE, BARZIN ET HOTERMANS

Art. 4

Dans le § 1^{er}, remplacer l'alinéa 2 par l'alinéa suivant :

« Ledit examen est public. La commission peut cependant ordonner le huis-clos, à tout moment, par une décision motivée, prise à la majorité des voix. ».

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State heeft opgemerkt, « is voor de terechtzittingen van de rechtscollèges openbaarheid gebruikelijk ». Ook wij zijn die mening toegedaan. Daarom pleiten wij ervoor dat openbaarheid gebruikelijk wordt. Niettemin kan de commissie een besloten vergadering bevelen, in het belang van de rechtspraak en bij een met redenen omklede beslissing.

N° 47 VAN DE HEREN DUQUESNE EN BARZIN

Art. 4

In § 3 het tweede lid vervangen door de volgende leden :

« De commissie deelt de bij artikel 3, § 4, bedoelde eventuele slachtoffers of hun rechthebbenden te bewakamer tijd mee dat zij, krachtens de wet, mogen verzoeken door de commissie te worden gehoord.

Het in het tweede lid bedoelde verzoek daartoe moet bij aangetekende brief en binnen vijf dagen worden ingediend.

Wanneer een dergelijk verzoek tot de commissie wordt gericht, hoort die de in het tweede lid bedoelde personen binnen acht dagen na ontvangst van het verzoek, teneinde na te gaan of zij een rechtstreeks en wettig belang hebben.

De commissie spreekt zich onverwijld uit over de ontvankelijkheid van het verzoek om te worden gehoord. Tegen de beslissing van de commissie kan geen beroep worden ingesteld.

Zo de commissie het verzoek van de eventuele slachtoffers of van hun rechthebbenden ontvankelijk verklaart, worden zij onmiddellijk gehoord aangaande de voorwaarden die in hun belang moeten worden opgelegd. ».

VERANTWOORDING

Zoals de Raad van State opmerkt, is de vereiste dat het slachtoffer een belang heeft « alleen aanvaardbaar indien dit slachtoffer daaromtrent vooraf wordt gehoord. De beslissing over de ontvankelijkheid kan immers niet eenzijdig worden genomen. ».

Dat verklaart waarom wij dit lid hebben herzien. Meer bepaald stellen wij een bijzondere procedure voor die voldoende soepel en snel is, waardoor kan worden vermeden dat de werkzaamheden van de commissie vertraging oplopen.

JUSTIFICATION

Comme l'a fait remarquer le Conseil d'Etat, la publicité est de règle pour les audiences des juridictions. Nous partageons ce point de vue. En conséquence, nous préconisons de prévoir que la publicité est la règle; cependant, le huis-clos pourra être ordonné par la commission dans l'intérêt de la Justice, par une décision motivée.

A. DUQUESNE
J. BARZIN
R. HOTERMANS

N° 47 DE MM. DUQUESNE ET BARZIN

Art. 4

Dans le § 3, remplacer l'alinéa 2 par les alinéas suivants :

« La commission informe, en temps utile, les victimes éventuelles ou leurs ayants droit, visés au § 4 de l'article 3, de la possibilité qu'ils ont, en vertu de la loi, de demander à être entendus par la commission.

La demande visée à l'alinéa 2 doit être introduite, par lettre recommandée, dans les cinq jours.

Lorsque la demande lui en est faite, la commission entend les personnes visées à l'alinéa 2, dans les huit jours à compter de la réception de la demande afin de déterminer si elles ont un intérêt direct et légitime.

La commission statue immédiatement sur la recevabilité de la demande d'audition. La décision de la commission est sans recours.

Si la commission déclare recevable la demande des victimes éventuelles, ou de leurs ayants droit, ceux-ci sont entendus immédiatement sur les conditions qu'il convient d'imposer dans leur intérêt. ».

JUSTIFICATION

Comme le fait remarquer le Conseil d'Etat, l'exigence, dans le chef de la victime, d'un intérêt n'est admissible que si celle-ci est préalablement entendu à ce sujet. Une décision de recevabilité ne saurait être prise unilatéralement.

C'est la raison pour laquelle nous avons revu cet alinéa en prévoyant une procédure particulière, suffisamment souple et rapide pour ne pas retarder les travaux de la commission.

A. DUQUESNE
J. BARZIN

N^o 48 VAN DE HEER LAEREMANS
(In hoofdorde)

Art. 2

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 2. — § 1. Voorwaardelijke invrijheidstelling kan alleen maar :

1^o indien de strafrechter in zijn vonnis of arrest heeft bepaald dat de gevangene, alvorens te worden vrijgelaten, opnieuw voor hem dient te verschijnen met het oog op de gebeurlijke oplegging van vrijlatingsvoorwaarden; of

2^o indien de strafrechter in zijn vonnis of arrest reeds vrijlatingsvoorwaarden heeft vastgelegd.

Deze voorwaarden zijn slechts geldig indien zij gepaard gaan met de oplegging van een periode van verzwaarde gevangenisstraf, zoals bedoeld in artikel 2, vierde lid, 2^o, van het Strafwetboek.

§ 2. Indien de strafrechter in zijn vonnis of arrest heeft bepaald dat de gevangene, alvorens te worden vrijgelaten, opnieuw voor hem dient te verschijnen met het oog op de gebeurlijke oplegging van vrijlatingsvoorwaarden, zorgt de gevangenisdirectie ervoor dat de betrokkene tussen de vijfde en de tweede maand voorafgaand aan het voorziene moment van vrijlating, opnieuw verschijnt voor de eerste rechtbank die de nieuwe verschijning heeft opgelegd. De uitspraak van deze voorwaarden heeft uiterlijk de derde dag na de verschijning plaats.

§ 3. Tegen de opgelegde voorwaarden staat beroep open bij het hof van beroep, indien ze werden opgelegd door de correctionele rechtbank en bij het Hof van Cassatie, indien ze worden opgelegd door het hof van beroep. Dit beroep wordt aangetekend binnen veertien dagen na de uitspraak of na de betekening van de opgelegde voorwaarden.

§ 4. De verplichting tot naleving van de opgelegde voorwaarden vervalt bij het verstrijken van de opgelegde nalevingsperiode of uiterlijk bij het verstrijken van de voorziene periode van strafverlenging. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement sluit aan bij het wetsvoorstel van volksvertegenwoordiger Gerolf Annemans tot afschaffing van de voorwaardelijke invrijheidstelling.

In antwoord op de massale en terechte vraag van de bevolking naar beveiligingsstraffen en een hardere aanpak van de criminaliteit, wenst het Vlaams Blok het zwaartepunt van de bestraffing opnieuw bij de strafrechter te leggen, door als principe voorop te stellen dat de opgelegde straf ook volledig wordt uitgevoerd. Dit zal automatisch leiden tot een algemene verkorting van de strafduur, aangezien de rechters niet meer hoeven vooruit te lopen op de sterke reductie van de opgelegde straf.

Om een stok achter de deur te houden en om een goed gedrag te bewerkstelligen tijdens het verblijf in de gevangenis, moet de strafrechter in de mogelijkheid gesteld worden om de strafduur gebeurlijk te verlengen. Artikel 3, zoals gewijzigd in amendement n^o 49 geeft de strafrechter daartoe het noodzakelijke instrument.

N^o 48 DE M. LAEREMANS
(En ordre principal)

Art. 2

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 2. — § 1^{er}. Pour qu'une libération conditionnelle puisse être accordée, le juge pénal :

1^o doit avoir prévu, dans son jugement ou son arrêt, qu'avant d'être libéré, le détenu devra à nouveau comparaître devant lui en vue de subordonner éventuellement sa libération à certaines conditions; ou

2^o doit avoir fixé, dans son jugement ou son arrêt, des conditions pour la libération.

Ces conditions ne sont valables que si elles sont assorties d'une période d'emprisonnement aggravé, prévu à l'article 7, alinéa 4, 2^o, du Code pénal.

§ 2. Si, dans son jugement ou son arrêt, le juge pénal a prévu qu'avant d'être libéré, le détenu devait à nouveau comparaître devant lui en vue de subordonner éventuellement sa libération à certaines conditions, la direction de l'établissement pénitentiaire veille à ce qu'entre le cinquième et le deuxième mois précédant le moment prévu pour la libération, le détenu compareaisse à nouveau devant le premier tribunal qui a imposé cette nouvelle comparution. Le jugement fixant ces conditions interviendra au plus tard le troisième jour qui suit la comparution.

§ 3. Les conditions sont susceptibles de recours auprès de la cour d'appel lorsqu'elles ont été imposées par le tribunal correctionnel et auprès de la Cour de cassation lorsqu'elles ont été imposées par la cour d'appel. Le recours est introduit dans les quatorze jours du prononcé ou de la notification des conditions imposées.

§ 4. Les conditions imposées doivent être respectées jusqu'à l'expiration du délai ou, au plus tard, jusqu'à l'expiration de la période prévue pour la prolongation de la peine. ».

JUSTIFICATION

Le présent amendement s'inscrit dans le droit fil de la proposition de loi visant à supprimer la libération conditionnelle, déposée par M. Gerolf Annemans.

En réponse à la demande massive et justifiée de la population d'instaurer des peines de sûreté et de réprimer plus durement la criminalité, le *Vlaams Blok* tient à rétablir la juridiction pénale dans son rôle central en matière de répression en érigeant en principe que la peine infligée doit être exécutée entièrement. Cela entraînera automatiquement une réduction générale de la durée des peines, puisque les juges ne devront plus partir du principe que la peine infligée sera fortement réduite.

Afin de conserver un moyen de pression et d'obtenir des condamnés qu'ils se comportent correctement durant leur séjour en prison, il faut donner à la juridiction répressive la possibilité de prolonger les peines. Tel est l'objet de l'article 3, modifié par l'amendement n^o 49.

Voor de gevangene blijft er hierdoor een duidelijk perspectief bestaan : als hij zich goed gedraagt, blijft zijn straf beperkt tot de opgelegde periode. Deze periode kan dus beschouwd worden als een « beveiligingsstraf » of een « onverkortbare straf ».

Het principe van de voorwaardelijke vrijlating wordt niet volledig afgewezen. In gevallen waarin recidive zeer waarschijnlijk is en een langdurige of permanente controle vereist is, kan de strafrechter de vrijlating (hetzij bij de uitspraak, hetzij op het moment van de vrijlating) koppelen aan de naleving van voorwaarden. Indien wordt vastgesteld dat de voorwaarden niet worden nageleefd, dan kan de rechter tijdens de initieel vastgestelde periode een strafverzwaring uitspreken.

N^o 49 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 3

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 3. — Artikel 7, tweede lid, 2^o, opgeheven bij de wet van 9 april 1930, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing : « 2^o verzwaarde gevangenisstraf ». »

VERANTWOORDING

Om een stok achter de deur te houden en om een goed gedrag te bewerkstelligen tijdens de duur van het verblijf in de gevangenis, moet de strafrechter in de mogelijkheid gesteld worden om de strafduur gebeurlijk te verlengen. De rechter kan in zijn vonnis of arrest een periode bepalen waarbinnen zo'n strafverzwaring mogelijk is.

N^o 50 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 4

Dit artikel vervangen door wat volgt :

« Art. 4. — De verzwaarde gevangenisstraf, bedoeld in artikel 7 van het Strafwetboek, is een bijkomende strafperiode die door de strafrechter aan de effectieve gevangenisstraf kan worden toegevoegd.

Deze straf kan niet langer zijn dan de effectieve gevangenisstraf.

Enkel de rechter die deze straf in laatste aanleg heeft uitgesproken, kan beslissen omtrent de toepassing ervan. Deze rechter kan enkel overgaan tot de beslissing tot uitvoering van de verzwaarde gevangenisstraf of een deel ervan, indien de gevangene zich te buiten gaat aan manifest slecht gedrag of indien de vrijlatingsvoorwaarden niet worden nageleefd.

Tegen de uitvoeringsbeslissing van de verzwaarde straf staat beroep open bij het hof van beroep, indien ze wordt uitgesproken door de correctionele rechtbank en bij het hof van Cassatie, indien ze worden opgelegd door het hof van beroep.

Dit beroep wordt aangetekend binnen veertien dagen na de uitspraak of na de betekening ervan. ».

La perspective qui s'ouvre ainsi au détenu est claire : s'il se comporte correctement, sa peine restera limitée à la période fixée initialement. Cette période d'emprisonnement peut donc être considérée comme une « peine de sûreté » ou une « peine incompressible ».

Le principe de la libération conditionnelle n'est pas totalement abandonné. Dans les cas où la récidive est très probable et où un contrôle prolongé ou permanent s'impose, la juridiction répressive peut (soit dans le prononcé, soit au moment de la libération) subordonner la libération au respect de certaines conditions. S'il constate que ces conditions ne sont pas respectées, le juge peut prononcer une aggravation de la peine durant la période fixée initialement.

N^o 49 DE M. LAEREMANS

Art. 3

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 3. — L'article 7, alinéa 2, 2^o, abrogé par la loi du 9 avril 1930, est rétabli dans le libellé suivant : « 2^o emprisonnement aggravé ». »

JUSTIFICATION

Afin de conserver un moyen de pression et d'obtenir des condamnés qu'ils se comportent correctement durant leur séjour en prison, il faut donner à la juridiction répressive la possibilité de prolonger les peines. Le juge peut, dans son jugement ou son arrêt, fixer une période pendant laquelle la peine peut être aggravée.

N^o 50 DE M. LAEREMANS

Art. 4

Remplacer cet article par ce qui suit :

« Art. 4. — L'emprisonnement aggravé, visé à l'article 7 du Code pénal, est une peine supplémentaire qui peut être ajoutée par le juge pénal à l'emprisonnement effectif.

Cette peine ne peut excéder l'emprisonnement effectif.

Seul le juge qui a prononcé cette peine en dernier ressort peut prendre une décision à propos de son application. Ce juge ne peut décider de l'exécution de l'emprisonnement aggravé ou d'une partie de celui-ci que si le détenu fait manifestement preuve d'une mauvaise conduite ou si les conditions de libération ne sont pas respectées.

La décision d'exécution de la peine aggravée est susceptible d'appel devant la Cour d'appel, si elle est prise par le tribunal correctionnel, et devant la Cour de cassation, si elle est prise par la Cour d'appel.

Il est interjeté appel dans les quinze jours de la décision ou de sa signification. ».

N^r 51 VAN DE HEER LAEREMANS

Art. 4 tot 22

Deze artikelen weglaten.

N^r 52 VAN DE HEER LAEREMANS

(In bijkomende orde)

Art. 2

In dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) in de inleidende zin van het tweede lid, tussen de woorden « indien » en « tegelijk » de woorden « de veroordeling werd uitgesproken vóór de inwerkingtreding van deze wet en indien » invoegen;

B) in het tweede lid, 1^o, a, de woorden « een derde » vervangen door de woorden « twee derden »;

C) in het tweede lid, 1^o, b, de woorden « twee derden » vervangen door de woorden « drie vierden » en de woorden « zonder dat de duur van de reeds ondergane straffen meer dan 14 jaar bedraagt en » weglaten;

D) in het tweede lid, 1^o, c, de woorden « tien jaar » vervangen door de woorden « twintig jaar » en de woorden « viertien jaar » door de woorden « dertig jaar ».

VERANTWOORDING

De toekenning van een voorwaardelijke invrijheidstelling na een verkorte straftijd kan enkel aanvaard worden bij wijze van overgangsmaatregel, met name van personen die veroordeeld werden voor de inwerkingtreding van deze wet. In dat geval kan de voorwaardelijke invrijheidstelling enkel nadat minstens 2/3 van de straf (bij recidive 3/4) werd uitgezeten.

Levenslang betekent voor de indiener in principe ook levenslang. In ondergeschikte orde verhoogt de indiener de minimale strafduur van tien naar twintig en van veertien naar dertig jaar.

B. LAEREMANS

N^r 53 VAN DE HEREN DUQUESNE EN BARZIN

(In bijkomende orde)

Art. 2

Het eerste lid aanvullen als volgt :

« Gedurende een overgangsperiode van een jaar, te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet, wordt de in deze wet vastgelegde procedure alleen toegepast op personen die tot een gevangenisstraf van meer dan drie jaar werden veroordeeld. Na die overgangsperio-

N^o 51 DE M. LAEREMANS

Art. 4 à 22

Supprimer ces articles.

N^o 52 DE M. LAEREMANS

(En ordre subsidiaire)

Art. 2

A cet article, apporter les modifications suivantes :

A) dans le liminaire de l'alinéa 2, entre le mot « accordée, » et les mots « les conditions », insérer les mots « la condamnation doit avoir été prononcée avant l'entrée en vigueur de la présente loi et »;

B) à l'alinéa 2, 1^o, a, remplacer les mots « un tiers » par les mots « deux tiers »;

C) à l'alinéa 2, 1^o, b, remplacer les mots « deux tiers » par les mots « trois quarts » et supprimer les mots « sans que la durée des peines déjà subies excède 14 ans et »;

D) à l'alinéa 2, 1^o, c, remplacer les mots « dix ans » par les mots « vingt ans » et les mots « quatorze ans » par les mots « trente ans ».

JUSTIFICATION

L'octroi d'une libération conditionnelle après l'accomplissement d'une partie de la peine n'est admissible qu'à titre transitoire, à savoir pour les personnes qui ont été condamnées avant l'entrée en vigueur de la loi en projet. Dans ce cas, la libération conditionnelle ne peut être accordée que si elles ont déjà subi au moins deux tiers (en cas de récidive, trois quarts) la peine.

L'auteur estime qu'une condamnation à perpétuité constitue en principe une peine incompressible. Aussi propose-t-il, en ordre subsidiaire, de porter de dix à vingt ans et de quatorze à trente ans la durée minimale des peines que le condamné doit subir.

N^o 53 DE MM. DUQUESNE ET BARZIN

(En ordre subsidiaire)

Art. 2

L'alinéa 1^{er} est complété comme suit :

« Pendant une période transitoire d'un an à compter du jour de l'entrée en vigueur de la présente loi, la procédure prévue par la présente loi ne s'appliquera qu'aux personnes condamnées à une peine d'emprisonnement supérieure à trois ans. A l'échéance de

de is iedere andere vorm van vervroegde invrijheidstelling dan die waarin deze wet voorziet, verboden. ».

VERANTWOORDING

Wij geven de minister een jaar de tijd om een regelgeving uit te werken voor de andere vormen van vervroegde invrijheidstelling (die op gevangenisstraffen van minder dan drie jaar betrekking hebben).

Dit in bijkomende orde ingediende amendement strekt ertoe in de wet haar werkelijke toepassingsfeer aan te geven, zoals die ons in de commissie door de minister van Justitie werd uiteengezet.

Wij kunnen onmogelijk aanvaarden dat in de toekomst nog 80 % van de invrijheidstellingen buiten het raam van deze wet (maar via ministeriële circulaire) plaatsvinden.

N^o 54 VAN DE HEER LAEREMANS

(In tweede bijkomende orde)

Art. 2

In het eerste lid, tussen de woorden « vrijheidsbenemende straffen » en « , kunnen » de woorden « met een gezamenlijke duur van minimaal één jaar » invoegen.

B. LAEREMANS

N^o 55 VAN DE HEREN DEWAELE EN VERWILGHEN

Art. 2

In het tweede lid, 1^o, de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) in de bepaling onder a) de woorden « één derde » vervangen door de woorden « twee derden » en het woord « drie » door het woord « zes »;

B) in de bepaling onder b) de woorden « twee derden » vervangen door de woorden « drie vierden »;

C) in de bepaling onder c) het woord « tien » vervangen door het woord « veertien » en het woord « veertien » door het woord « eenentwintig »;

D) de bepaling aanvullen met een bepaling onder d), luidend :

« d) kwijschelding van straffen als gevolg van een genademaatregel, wordt niet in aanmerking genomen bij de berekening van de termijnen bepaald in deze wet; ».

cette période transitoire, toute autre forme de libération anticipée que celle prévue et régie par la présente loi sera interdite. ».

JUSTIFICATION

Nous donnons au Ministre un délai d'un an pour régler les autres formes de libération anticipée (celles qui concernent les personnes condamnées à moins de 3 ans).

Cet amendement, à titre subsidiaire, vise à traduire dans le texte de la loi son champ d'application réel, tel qu'il nous a été exposé par le Ministre de la Justice en commission.

Nous ne pouvons tolérer qu'à l'avenir, 80 % des libérations se feront encore dans un cadre qui n'est pas celui de la présente loi (circulaires ministérielles).

A. DUQUESNE
J. BARZIN

N^o 54 DE M. LAEREMANS

(En deuxième ordre subsidiaire)

Art. 2

A l'alinéa 1^{er}, entre les mots « peines privatives de liberté » et le mot « peuvent », insérer les mots « d'une durée cumulée d'un ans au moins ».

N^o 55 DE MM. DEWAELE ET VERWILGHEN

Art. 2

Dans cet article, apporter les modifications suivantes :

A) à l'alinéa 2, 1^o, a), remplacer les mots « un tiers » par les mots « deux tiers » et le mot « trois » par le mot « six »;

B) à l'alinéa 2, 1^o, b), remplacer les mots « deux tiers » par les mots « trois quarts »;

C) à l'alinéa 2, 1^o, c), remplacer le mot « dix » par le mot « quatorze » et le mot « quatorze » par le mot « vingt et un »;

D) compléter l'article par l'alinéa suivant :

« d) la remise de peines par suite d'une mesure de grâce n'est pas prise en considération pour le calcul des délais visés à l'alinéa 2, 1^o; ».

VERANTWOORDING

Voorbeelden tonen aan dat gevaarlijke misdadigers hun straf nooit volledig uitzitten. Wat meer is, de strafrechters anticiperen op de toepassing van de wet bij het bepalen van de straf. Daarom is deze aanpassing nodig, om te beletten dat criminelen al te gemakkelijk recidivisten zouden worden en een blijvend gevaar zouden uitmaken voor de maatschappij.

Het verhogen van de minimale duur van het verblijf in de gevangenis tot tweederden van de opgelopen veroordeling, lijkt ons voor het gevoel van veiligheid voor de gemeenschap gepast.

De minimumtermijn van de uit te zitten straftijd moet eveneens aangepast worden.

De termijnen dienen ten slotte als een absoluut minimum beschouwd te worden, waaraan geen wijzigingen mogen worden aangebracht door externe maatregelen.

N° 56 VAN DE HEREN DEWAELE EN VERWILGHEN

Art. 3 tot 24

Deze artikelen vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. — *De invrijheidstelling wordt bevolen door de strafuitvoeringsrechtbank na advies van de directeur van de strafinrichting. Zij wordt door die rechtbank herroepen.*

De wederopsluiting geschiedt voor de duur van het gedeelte van de opsluiting dat op de dag van de invrijheidstelling nog moest worden ondergaan. ».

VERANTWOORDING

De indieners van dit amendement menen dat de bestaande strafrechterlijke bevoegdheid tot de exclusieve bevoegdheid van de rechterlijke macht behoren.

De oprichting van een strafuitvoeringsrechtbank is een garantie voor eenvormigheid in het strafrecht en is een noodzakelijke voorwaarde om het essentieel justitieel karakter van het strafrecht te herwaarderen.

P. DEWAELE
M. VERWILGHEN

N° 57 VAN DE HEER DUQUESNE

Art. 24

Dit artikel aanvullen als volgt :

« *maar in geen geval vóór 30 november 1998.* ».

VERANTWOORDING

Dit amendement moet samen worden gelezen met ons amendement op artikel 2 van het wetsontwerp, dat stelt

JUSTIFICATION

L'expérience montre que des criminels dangereux ne purgent jamais l'intégralité de leur peine. Qui plus est, les juges répressifs anticipent sur l'application de la loi lors de la fixation de la peine. L'adaptation proposée est dès lors nécessaire pour éviter que des criminels ne deviennent trop facilement des récidivistes et constituent un danger permanent pour la société.

Il s'indique, par ailleurs, afin de donner un sentiment de sécurité à la population, de porter la durée minimale du séjour en prison à deux tiers de la condamnation encourue.

Il convient également d'adapter la durée minimale de la peine à purger.

Les délais doivent enfin être considérés comme un minimum absolu, qui ne peut être remis en cause par des mesures externes.

N° 56 DE MM. DEWAELE ET VERWILGHEN

Art. 3 à 24

Remplacer ces articles par la disposition suivante :

« Art. 3. — *La libération est ordonnée par le tribunal d'exécution des peines, après avis du directeur de l'établissement pénitentiaire. Elle est révoquée par ce tribunal.*

La réincarcération a lieu pour la durée de la partie de la peine d'emprisonnement qui devait encore être subie à la date de la libération. ».

JUSTIFICATION

Nous estimons que la répression et la détermination de la peine sont des matières qui relèvent de la compétence exclusive du pouvoir judiciaire.

La création d'un tribunal d'exécution des peines est un gage d'uniformité dans l'application du droit pénal et constitue un préalable à toute revalorisation du caractère essentiellement judiciaire du droit pénal.

N° 57 DE M. DUQUESNE

Art. 24

Compléter cet article comme suit :

« *, mais qui ne peut être antérieure au 30 novembre 1998.* ».

JUSTIFICATION

Cet amendement doit être lu en parallèle avec notre amendement à l'article 2 du projet de loi, aux termes

dat « iedere andere vorm van vervroegde invrijheidstelling ontoelaatbaar is ».

Bijgevolg zal de nieuwe wet pas over ongeveer een jaar in werking treden, wat de minister van Justitie de nodige tijd zal geven om een regeling voor de andere vormen van invrijheidstelling uit te werken. De tekst van het wetsontwerp maakt immers geen onderscheid tussen de diverse bestaande vormen van vervroegde invrijheidstelling.

In afwachting daarvan zal de vigerende wet op de voorwaardelijke invrijheidstelling verder worden toegepast, op de wijze waarop zij steeds geïnterpreteerd is.

N^o 58 VAN DE HEER WILLEMS

Art. 2

In het tweede lid, 3^o, a), het woord « reïntegratie » vervangen door het woord « reclassering ».

VERANTWOORDING

Het begrip reclassering is ruimer dan de notie reïntegratie. De term reclassering verwijst immers naar onder meer werk, huisvesting.

L. WILLEMS

N^o 59 VAN DE HEREN DUQUESNE EN BARZIN (In derde bijkomende orde)

Art. 2

In het tweede lid, 3^o, het woord « ernstig » weglaten.

VERANTWOORDING

Een van de in aanmerking te nemen criteria is het risico voor de maatschappij.

Als men dat risico tot een « ernstig » risico beperkt, zou zulks tot een al te lakse interpretatie kunnen leiden. Al valt enig risico nooit uit te sluiten, toch moet men ten minste een poging doen om naar de volledige uitschakeling van enig risico toe te werken.

N^o 60 VAN DE HEREN DUQUESNE EN BARZIN (In vierde bijkomende orde)

Art. 2

In het tweede lid, 3^o, de woorden « hebben betrekking op » vervangen door de woorden « hebben onder meer betrekking op ».

duquel : « toute autre forme de libération anticipée est interdite ».

En conséquence, la nouvelle loi n'entrera en vigueur que dans environ une année, le temps nécessaire au ministre de la Justice pour réglementer les autres formes de libération anticipée. En effet, le texte du projet de loi ne fait aucune distinction entre les différentes formes existantes de libération anticipée.

En attendant l'actuelle loi sur la libération conditionnelle continuera à s'appliquer, telle qu'elle a toujours été interprétée.

A. DUQUESNE

N^o 58 DE M. WILLEMS

Art. 2

Dans l'alinéa 2, 3^o, a), remplacer le mot « réinsertion » par le mot « reclassement ».

JUSTIFICATION

La notion de reclassement a une portée plus large que la notion de réinsertion. En effet, le reclassement implique notamment d'avoir un travail et un logement.

N^o 59 DE MM. DUQUESNE ET BARZIN (En troisième ordre subsidiaire)

Art. 2

Dans l'alinéa 2, 3^o, supprimer le mot « sérieux ».

JUSTIFICATION

Le critère à prendre en considération est celui du risque pour la société.

Limiter ce risque à un risque « sérieux » peut conduire à une appréciation trop laxiste, même si le risque zéro n'existe pas, c'est au moins un critère vers lequel il faut tendre.

N^o 60 DE MM. DUQUESNE ET BARZIN (En quatrième ordre subsidiaire)

Art. 2

Dans l'alinéa 2, 3^o, remplacer le mot « rapportent » par les mots « rapportent entre autres ».

VERANTWOORDING

De commissie moet ook met andere contra-indicaties rekening kunnen houden.

N^r 61 VAN MEVROUW de T'SERCLAES
(Subamendement op amendement n^r 28)

Art. 2

In de voorgestelde tekst, de woorden « door de bevoegde dienst van het bestuur der strafinrichtingen » **vervangen door de woorden** « door de bevoegde diensten ».

VERANTWOORDING

Hulpverlening door een bevoegde dienst mag niet uitsluitend tot de diensten van het bestuur der strafinrichtingen worden beperkt, maar moet tot iedere in aanmerking komende dienst, eventueel ook tot de diensten van gemeenschappen en gewesten, worden uitgebreid.

JUSTIFICATION

D'autres contre-indications doivent pouvoir être prises en compte par la commission.

A. DUQUESNE
J. BARZIN

N^o 61 DE MME de T'SERCLAES
(Sous-amendement à l'amendement n^o 28)

Art. 2

Remplacer les mots « par le service compétent de l'administration pénitentiaire » **par les mots** « par les services compétents ».

JUSTIFICATION

Il ne faut pas limiter l'intervention d'un service compétent aux seuls services de l'administration pénitentiaire mais l'élargir à tout service utile, éventuellement aussi aux services des communautés et régions.

N. de T'SERCLAES